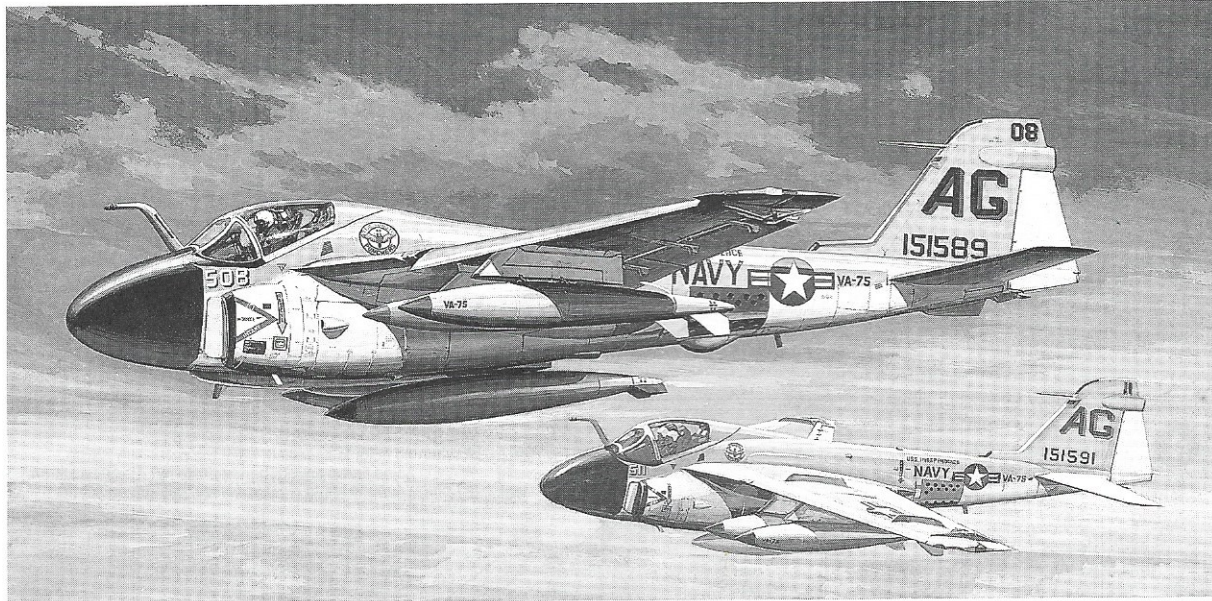


## GRUMMAN A-6A INTRUDER

1/100th SCALE  
コンバットブレンシリーズNO.6  
グラマンA-6A イントルーダー

大きなノーズには2種類の大型レーダーを装備し、デジタル統合攻撃航法装備(DIANE)と呼ばれるコンピューターシステムを搭載。アメリカ海軍が1963年から配備を開始した中型艦上攻撃機、イントルーダーは時代を先取りしたシステムで米海軍初の全天候型攻撃機となったのです。A-6Aは初期生産型で海軍、および海兵隊にも配備され1965年にベトナム戦争で実戦参加。全天候能力に加えて爆撃、攻撃精度の高さ、7000kgを超える兵装搭載量などにより、その力を遺憾なく発揮することになりました。その後も改良が加えられたイントルーダーは湾岸戦争にも参加。A-6E型が1997年に退役するまで30年以上にわたり活躍したのです。

Grumman's Intruder war der erste Allwetter-Angriffs-Langstreckenbomber der US Navy. Mit einer Vollausstattung an neuester Elektronik einschließlich einer komplexen, digitalen Angriffs-Navigations-Ausrüstung (DIANE) und zwei großen, in der Nase eingebauten Radaranlagen, ging der trägergestützte A-6A Intruder ab 1963 in Dienst. Das Serienmodell A-6A wurde auch vom US Marine Corps übernommen und 1965 zum Vietnamkrieg abgestellt, wo es Dank seiner ungeheuren 7.000kg Waffenzuladung präzise Bombenabwürfe bei jeder Witterung ermöglichte. Nach verschiedenen Aufrüstungen und Verbesserungen wurde das modernste Modell des Intruder, der A-6E in den Golfkrieg abgestellt. Erst 1997 außer Dienst gestellt, hat der Grumman Intruder mehr als drei Jahrzehnte an allen Fronten gekämpft.

Grumman's Intruder was the first all-weather long-range electronic attack bomber of the U.S. Navy. Fully equipped with the latest electronic equipment, including Digital Integrated Attack Navigation Equipment (DIANE) and two large radars incorporated into the nose, the carrier-based A-6A Intruder entered service from 1963. Production model A-6A was also adopted by the U.S. Marine Corps and deployed to the Vietnam War in 1965, providing highly accurate bombing in all-weather conditions thanks to a formidable 7,000kg weapon load. Undergoing several upgrades and improvements, the most modern Intruder model used in service, the A-6E, was deployed to the Gulf War. Withdrawn from service in 1997, the Grumman Intruder fought on the front line for more than three decades.

Le Grumman Intruder fut le premier bombardier à long rayon d'action embarqué tous temps de l'US Navy. Équipé d'une électronique dernier cri dont le système d'attaque DIANE (Digital Integrated Attack Navigation Equipment) et de deux radars dans le nez, l'A-6A Intruder entra en service en 1963. Utilisé également par l'US Marine Corps, l'A-6A fut déployé au Viêt Nam à partir de 1965, y effectuant des missions de bombardement de haute précision par tous les temps avec une formidable charge offensive de 7t. Une série d'améliorations donna naissance au A-6E, le plus moderne des Intruder à entrer en service qui fut encore utilisé durant la Guerre du Golfe. Après une carrière de plus de trente ans, l'US Navy abandonna ses derniers Grumman Intruder en 1997.

### ⚠ 注意

- 工具の使用には十分注意してください。特にナイフ、ニッパーなどの刃物によるケガや事故に注意してください。
- 接着剤や塗料は使用する前にそれぞれの注意書きをよく読み、指示に従って正しく使用し、使用する時は換気に十分注意してください。
- 小さなお子様のいる所での工作はやめてください。小さな部品の飲み込みや、ビニール袋をかぶっての窒息などの危険な状況が考えられます。

### ⚠ CAUTION

- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.

- Read and follow the instructions supplied with paint and/or cement, if used (not included in kit). Use plastic cement and paints only.

- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to suck any part, or pull vinyl bag over their head.

### ⚠ VORSICHT

- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.

- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen. Nur Klebstoff und Farben für Plastik verwenden.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

ten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

### ⚠ PRECAUTIONS

- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.

- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit). Utiliser uniquement une colle et des peintures spéciales pour le polystyrène.

- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

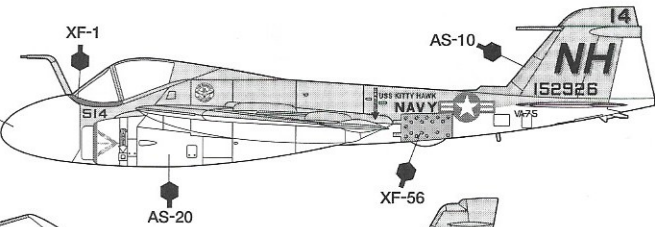
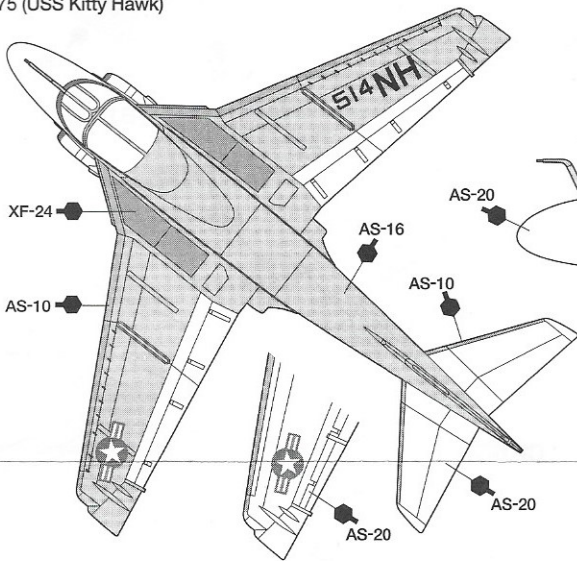
# PAINTING & APPLYING DECALS

塗装指示のマークです。タミヤカラーのカラーナンバーで指示しました。  
This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors.

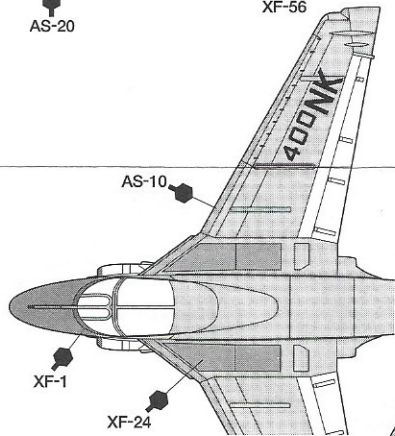
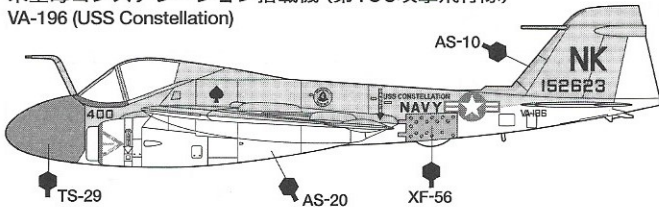
- AS-6 ●オリーブドラブ(USSAF) / Olive Drab (USSAF) / Olivgelbgrau (USSAF) / Olive Drab (USSAF)
- AS-10 ●オーシャングレイ(RAF) / Ocean Grey (RAF) / Meergrau (RAF) / Ocean Grey (RAF)
- AS-16 ●ライトグレイ(USSAF) / Light Gray (USSAF) / Hellgrau (USSAF) / Gris Clair (USSAF)

- AS-20 ●インシグニアホワイト(US NAVY) / Insignia White (US NAVY) / Insignienweiß / Blanc Insignia
- TS-29 ●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné
- XF-1 ●フラットブラック / Flat black / Matt Schwarz / Noir mat
- XF-16 ●フラットアルミ / Flat aluminum / Matt Aluminium / Aluminium mat
- XF-19 ●スカイグレイ / Sky grey / Himmelgrau / Gris ciel
- XF-24 ●ダークグレイ / Dark grey / Dunkelgrau / Gris foncé
- XF-56 ●メタリックグレイ / Metallic grey / Grau-Metallic / Gris métallisé

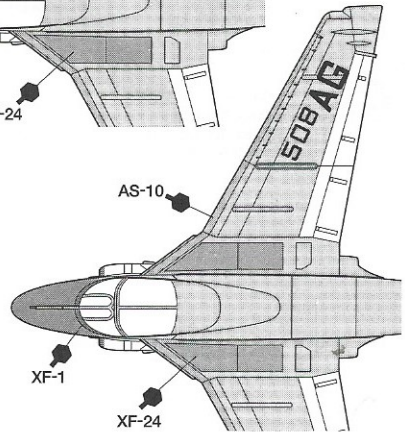
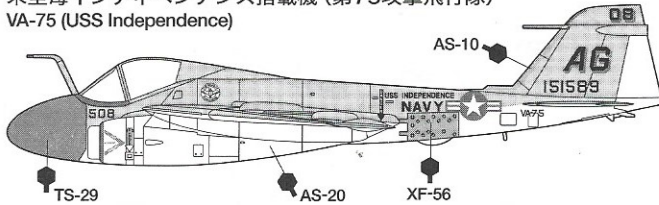
米空母キティホーク搭載機 (第75攻撃飛行隊)  
VA-75 (USS Kitty Hawk)



米空母コンステレーション搭載機 (第196攻撃飛行隊)  
VA-196 (USS Constellation)



米空母インディペンデンス搭載機 (第75攻撃飛行隊)  
VA-75 (USS Independence)



**1** (A1) ★4個作ります。  
★Make 4.  
★4 Satz anfertigen.  
★Faire 4 jeux.

(A2)

(B) ★4個作ります。  
★Make 4.  
★4 Satz anfertigen.  
★Faire 4 jeux.

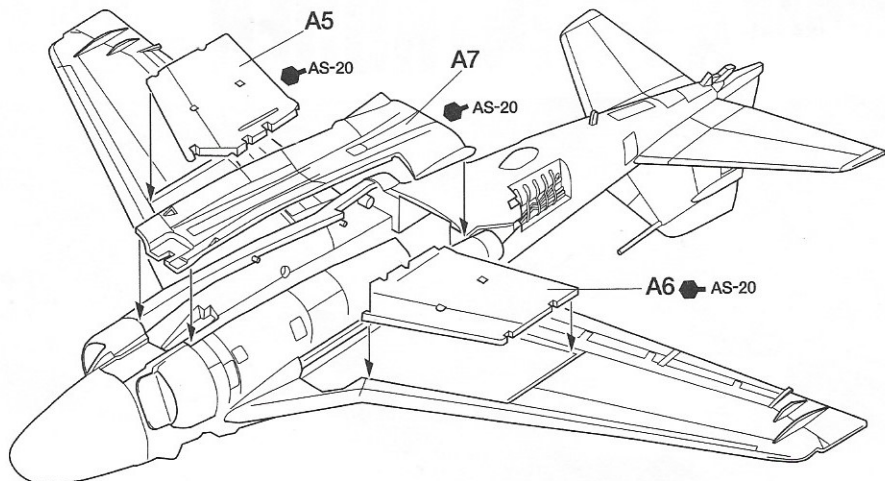
(C)

**2**

オモリ(2ヶ)  
Ballast  
Gewicht  
Lest

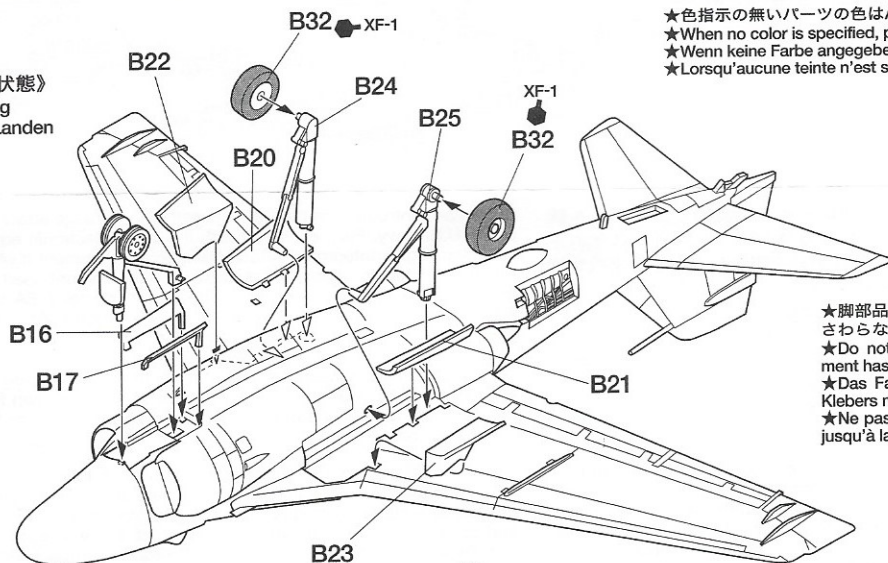
★セロファンテープ等でオモリを固定してください。  
★Affix ballasts with cellophane tape.  
★Die Gewichte mit Tesafilm befestigen.  
★Fixer les lestis avec du ruban adhésif.

3



4

《着陸状態》  
Landing  
Beim Landen  
Au sol

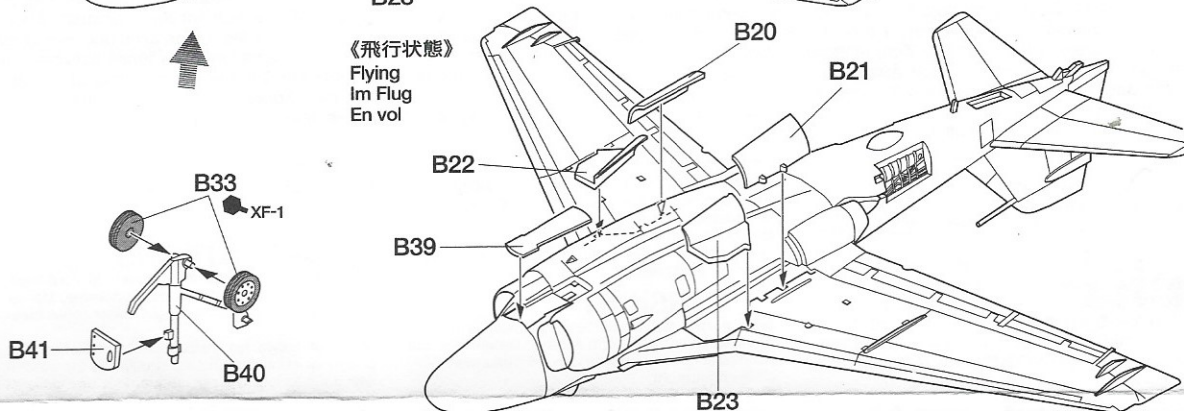


★色指示の無いパーツの色はAS-20です。  
★When no color is specified, paint the parts with AS-20.  
★Wenn keine Farbe angegeben ist, Teile mit AS-20 lackieren.  
★Lorsqu'aucune teinte n'est spécifiée, peindre en AS-20.

★脚部品は接着剤が乾くまでさわらないでください。  
★Do not touch landing gear until cement has hardened.  
★Das Fahrwerk bis zu Aushärten des Klebers nicht berühren.  
★Ne pas toucher le train d'atterrissage jusqu'à la prise de la colle.

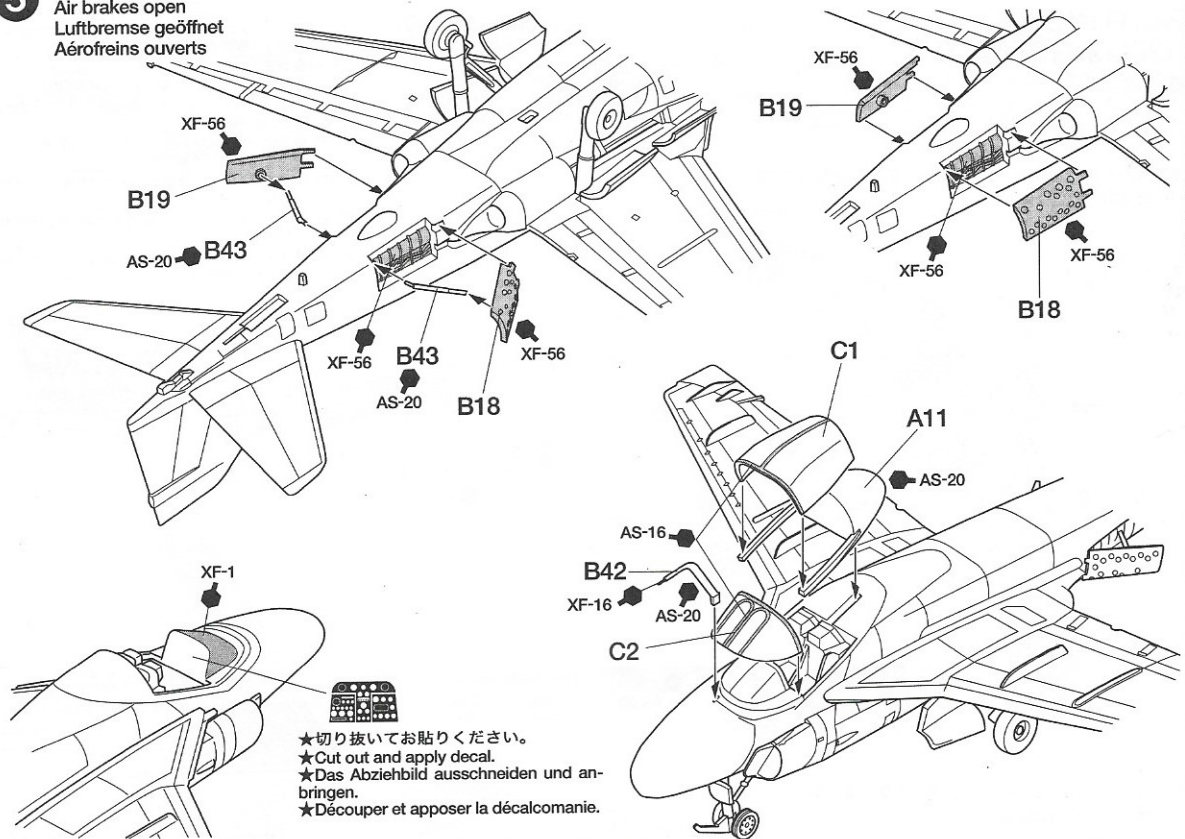


《飛行状態》  
Flying  
Im Flug  
En vol



**5** 《エアブレーキ作動状態》

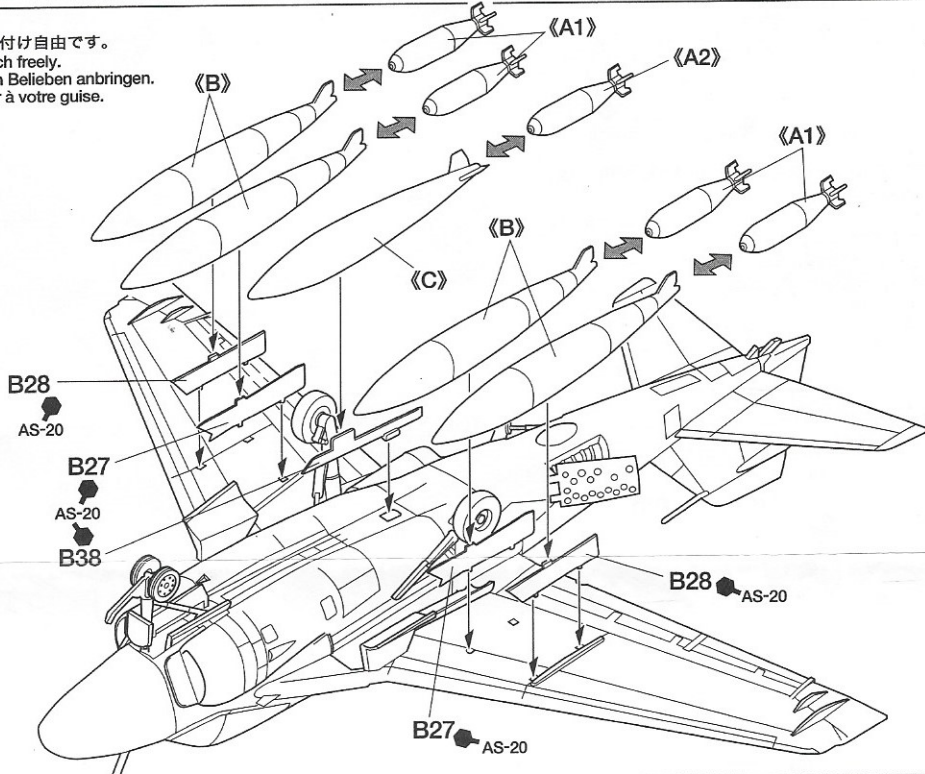
Air brakes open  
Luftbremse geöffnet  
Aérofrenns ouverts



★切り抜いてお貼りください。  
★Cut out and apply decal.  
★Das Abziehbild ausschneiden und anbringen.  
★Découper et apposer la décalcomanie.

**6**

★取り付け自由です。  
★Attach freely.  
★Nach Belieben anbringen.  
★Fixer à votre guise.



**AFTER MARKET SERVICE CARD**  
When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.  
Parts code ITEM 61606  
0446058.....A Parts  
9006013.....B Parts  
9336079.....Canopy  
9506002.....Weight (1 pc.)  
9496064.....Decal  
1056315.....Instructions

**GRUMMAN A-6A INTRUDER**  
1/100th SCALE  
コンバットブレンシリーズNO.6  
グラマン A-6A イントルーダー

部品をなくしたり、こわした方は、下のステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、このカードの必要部品を○でかこみ代金を現金書留または、定額小為替(100円以下は切手可)と一緒に申し込んでください。なお、ご送金にはタミヤカードや郵便振替もご利用いただけます。  
《お問い合わせ電話番号》



静岡 054-283-0003  
東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)  
営業時間：平日▶8:00~20:00 土、日、祝日▶8:00~17:00  
★右記の価格は予告なく変更となる場合があります。

Aパーツ.....	330円	0446058
Bパーツ.....	300円	9006013
風防.....	180円	9336079
おもり(1個).....	150円	9506002
マーク.....	170円	9496064

For Japanese use only! ITEM 61606

住所

電話 ( ) -

氏名

0604 **TAMIYA**  
株式会社タミヤ  
静岡市意田原3-7 〒422-8610  
61606 Grumman A-6A Intruder (1056315)